

Winnipeg

Fort Garry Hotel

222 Broadway
800-665-8088; fortgarryhotel.com

Starting at \$350, treat yourself to the spa getaway package which includes a queen room, breakfast, parking and a \$200 spa credit at Ten Spa, conveniently housed in the hotel.

À partir de 350 \$, offrez-vous le forfait escapade spa comprenant une chambre pour deux personnes et un crédit de 200 \$ pour le Ten Spa, commodément situé dans l'hôtel.

Elkhorn Resort Spa & Conference Centre

866-355-4676; elkhornresort.mb.ca

Stay here to check out nearby Riding Mountain National Park during the day, but get back in time to enjoy your personal fireplace and balcony.

Allez voir dans les environs le parc national du Mont-Riding dans la journée, mais revenez à temps pour profiter de votre cheminée et balcon particuliers.

Ten Spa

Fort Garry Hotel, 222 Broadway
866-585-0772; tenspa.ca

Located on the 10th floor of the Fort Garry Hotel, this elegant space offers everything you need to relax, based on scientific and traditional remedies.

Situé au 10^e étage de l'hôtel Fort Garry, cet espace élégant offre tout ce dont vous avez besoin pour vous détendre, à l'aide de soins classiques ou plus scientifiques.

The Manitoba Museum

190 Rupert Ave.
204-956-2830; manitobamuseum.ca

Get a feel for Manitoba's varied geography—from its northern Arctic coast to its southern grasslands—at the province's largest heritage centre.

Venez découvrir, dans ce centre-patrimoine le plus grand de la province, la géographie pittoresque du Manitoba, de la côte nord de l'Arctique aux prairies du sud.

Folklorama

Multiple locations | *Plusieurs sites*
800-665-0234; folklorama.ca

From Aug. 2 – 15, Folklorama celebrates its 40th birthday with a fresh look and programming that celebrates Manitoba's cultural diversity.

Du 2 au 15 août, Folklorama célèbre son 40^e anniversaire avec une présentation et une programmation nouvelles.



Festival du Voyageur

Multiple locations | *Plusieurs sites*
204-237-7692; festivalvoyageur.mb.ca

Perk yourself up from the winter doldrums next Feb. 12 – 21 with the "World's Largest Kitchen Party" and celebrate the brave spirit of the voyageurs.

Du 12 au 21 février, dans les marasmes de l'hiver, retrouvez votre joie de vivre au *Plus gros party de cuisine au monde*, et venez honorer l'esprit courageux du voyageur.

Assesippi Ski Area and Resort

Assesippi Ave., Assesippi
204-564-2000; assesippi.com

Charm abounds with an impressive village that's flanked by 25 runs. Manitoba's winter playground celebrated its 10th anniversary this year.

Le charme ne manque pas à cet imposant village flanqué de 25 pistes. Ce site de sports d'hiver du Manitoba célèbre son 10^e anniversaire cette année.

Pinawa Golf Club

1 Willis Dr., Pinawa
204-753-2294; pinawagolf.mb.ca

Just under 6,600 yards, Pinawa's difficulty and character come from the adjacent Winnipeg River, which is in play more than once—and, for \$36 a round, so are you.

Avec juste un peu moins de 6 600 verges, la difficulté et le caractère du terrain Pinawa proviennent de la rivière Winnipeg, qui entre en jeu plus d'une fois, et pour 36 \$ la partie, vous ferez de même.

Chez Cora

Multiple locations | *Plusieurs sites*
chezcora.com

The bill is more than the average greasy spoon, but the lovely fruit-filled presentation softens the blow.

L'addition est plus élevée que dans la gargote grasseuse habituelle, mais la délicieuse présentation de fruits fait passer la pilule.

VJ's Drive In

170 Main St.; 204-943-2655

Fill up on generous and freshly made burgers and fries, just across from the city's busy train station.

Faites le plein avec des hamburgers frites copieux et fraîchement cuisinés, juste en face de la gare vrombissante de la ville.

The Keg Steakhouse and Bar

Multiple locations | *Plusieurs sites*
kegsteakhouse.com

The Keg has three Winnipeg locations to satisfy the city's Slavic need for meat and potatoes.

Le Keg possède trois établissements à Winnipeg pour satisfaire le goût slave des habitants pour la viande et les pommes de terre.

Palomino Club

1133 Portage Ave.
204-772-0454; palominoclub.ca

Don't miss the Pal's Monday nights, where not only is it Happy Hour all night long, but cash prizes are given away just for dancing.

Au Pal ne ratez pas les soirées du lundi, non seulement c'est l'heure de l'apéritif toute la soirée, mais on vous donne des récompenses en liquide juste pour danser.